DIALUNA 17 NOVEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

EDUCACION

Aruba y Bonaire ta firma acuerdo pa fortalece colaboracion educativo den Caribe

Paketenan tabata worde manda te hasta pa Australia

Corte a atende caso con tabata exporta cocaina scondi den mangel y cosnan di fiesta

Pastoor Jairo y Tyson Croes eligi como Prins y Pancho Adulto 2025



ORANJESTAD (AAN): Rondona di ambiente den Centro di Bario Dakota Diasabra ultimo, SMAC a corona Aruba su Prins & Panchonan pa Carnaval 72. Tabatin en total 4 categoria pa Prins y Pancho e anochi aki. Categoria Prins y Pancho Adulto: "Prins Lanta Para", esta Jairo Maduro y "Pancho Boso Por Sinta", Ivmar (Tyson) Croes. Categoria Prins y Pancho Grandi: "Prins Los", esta Shaundrik Ventura y "Pancho Eeeee", Jerwin Mercera. Categoria Prins y Pancho Hubenil: "Prins M'a", esta Landray Gomes y "Pancho Bisabo", Jeaven Lanting. Categoria Prins y Pancho Infantil: "Prins Ami", esta Kirenzley Petit y "Pancho Abo", Maison Gõtze.

Sinterklaas a yega treciendo alegria pa muchanan di Aruba







ORANJESTAD (AAN): Pa exactamente 3 pm, cu un coordinacion enorme di Polis y personal di Aruba Ports Authority, y e comision organizador, Sinterklaas cu Pietnan a yega cu boto na waf di Aruba.

El a wordo ricibi pa Prome Ministro Mike Eman, y tambe Ministro Rene Herdé. Despues di esey, cu animo di MC George Winterdaal, e homber santo a subi escenario unda a ricibi bon bini di Tara van der Werk, kende ta Miss Teen Nuestra Belleza Internacional 2025.

Sinterklaas a dirigi palabra na muchanan, y a invita nan tur pa bay Plaza La Linda pa celebracion. Despues el a subi un Tram y poco-poco a move bay direccion di Plaza La Linda.

Diabierna a inaugura luznan di Fantasia di Pasco di WEB Aruba NV





ORANJESTAD (AAN): Un multitud di hende a aglomera Diabierna anochi tanto cerca di rotonde di Green Corridor na Kibaima, y despues dilanti plaza dilanti WEB Aruba NV. Asina nan a inaugura nan decoracion di luz pa temporada aki, y e anochi aki hendenan por a cumpra cuminda, decor di Pasco, y mas pa yuda instancianan caritativo, incluyendo come dushi cuminda. Pabien WEB cu e exitoso actividad aki.

Sinterklaas a yega treciendo alegria pa muchanan di Aruba















ORANJESTAD (AAN): Cu un coordinacion enorme di Polis y personal di Aruba Ports Authority, y e comision organizador, e yegada di Sinterklaas cu Pietnan a sosode exactamente pa 3:00 pm.

El a yega cu boto na Waf, y na su yegada a wordo recibi pa Prome Ministro Mike Eman, y tambe Ministro Rene Herdé. Despues di esey, cu animo di MC George Winterdaal, e homber santo a subi escenario unda a ricibi bon bini di Tara van der Werk, kende ta Miss Teen Nuestra Belleza Internacional 2025.

Sinterklaas a dirigi palabra na muchanan, y a invita nan tur pa bay Plaza La Linda pa celebracion. Despues el a subi un Tram y poco-poco a move bay direccion di Plaza La Linda.



De Minister van Justitie en Sociale Zaken is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door Land Aruba te financieren project:

"2de fase Renovatie en Uitbreiding Brandweerpost Oscar te Oranjestad".

Volgens bestek DOW nr. 07 dj. 2025.

Korte omschrijving van het werk:
- Perceel A: Verbouwing en Uitbreiding Faciliteit E
  1. Verbouwing en utbreiding voertuigsstalling & wasplaatsen;
  2. Verbouwing en uitbreiding chemicaliënruimte;
  3. Verbouwing generatorruimte.

- Perceel B: Sloop en Nieuwbouw Faciliteit F
  1. Slopen bestaande voertuigstallingsgebouw;
  2. Slopen bijbehorende kantoorruimte, toiletruimte en open patio;
  3. Nieuwbouw voertuigwerkplekgebouw;
  4. Nieuwbouw bijbehorend faciliteitsgebouw.

Uitvoeringstermijn: **200 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief, incl. bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **17 november 2025** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. **750,00.**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **17 november 2025** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **20 november 2025** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **27 november 2025.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op **19 december 2025** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Paketenan tabata worde manda te hasta pa Australia

Corte a atende caso con tabata exporta cocaina scondi den mangel y cosnan di fiesta



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, e muhe J.S. di 38 aña, y e homber M.T. di 36 aña, a haya condena pa ta complice den mandamento di paketenan di mangel y cosnan di fiesta cu tabatin cocaina scondi den nan. Nan tabata haci esaki pa un homber di Curacao, M., cu tabata manda e paketenan Aruba pa despues esakinan worde manda pa diferente paisnan manera Merca, Hulanda, Arabia Saudita y hasta Australia.

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra e muhe J.S. ta cu entre 20 April 2025 y 5 Mei 2025 el a manda paketenan. Fiscal a acusa M.T. cu dia 5 Mei 2025, el a manda 2 pakete. Ta asina cu Douane a intercepta algun pakete y asina e caso a cuminsa.

Exporta droga den mangel: Hues a cuminsa haci preguntanan na J.S. kende a bisa cu el a manda e paketenan pero no tabata sa cu tabatin droga den esakinan. El a bisa Hues cu e tabata hacie pa un conoci homber M. di Curacao. El a bisa cu M. a bin Aruba cu e paketenan for di Curacao cla pa worde manda. Ta asina cu M. a pidie pa manda pakete Hulanda.

Segun e muhe J.S. el a mira e paketenan cu ta di mangel y cos pa fiesta. Hues a mustra cu e paketenan aki a bay pa Arabia Saudita, Australia y otro paisnan. Ta masha straño cu ta manda mangel y coy fiesta pa e paisnan siendo cu aya mes ta hay esaki. Hues a remarca pakico M. ta bin for di Curacao, Aruba pa bay manda paketenan. Esey no ta logico. Segun J.S., door cu e tabata den un situacion financiero fastioso, M. a yud'e. M. a dun'e 1.000 Florin pa paga gastonan pa manda e paketenan, mientras cu el a paga J.S., 2 mil Florin.

Hues ta haya cu como amigo, M. por a djis duna J.S. placa. Hues a mustra cu segun e relato di investigacion, e mangelnan tabatin gel di cocaina den nan. Den e cosnan di fiesta tambe a haya cocaina. Segun J.S., dos biaha el a haya 1.000 Florin y a worde priminti 2 mil dollar. Segun J.S. e no a haya nada. Hues a remarca cu 2 mil Dollar ta hopi placa pa djis manda mangelnan y cos di fiesta. Segun J.S., M. tabata sa di su situacion y pesey a ofrece e placa aki.

Hues a mustra cu investigacion di Polis ta mustra cu J.S. a pidi M.T. pa manda paketenan via postkantoor na San Nicolas. J.S. a splica Hues cu el a pidi M.T. hacie un fabor pasobra e no tabata bon bisti. E tabata cerca M.T. y a puntr'e pa hacie e fabor. E ora ey M.T. a puntr'e si tur cos ta ok cu e 2 paketenan. J.S. a bis'e cu si. Nan a bay hunto postkantoor y M.T. a bay entrega e pakete pa worde manda den exterior. J.S. a bisa cu el a duna M.T. 500 Florin pa paga pa e gastonan y e resto ta keda pa M.T. Hues a remarca, cu paketenan tabata worde manda pa diferente paisnan rond mundo.

Segun J.S., ta M. a pidi'e manda e paketenan pa otro paisnan. El a bisa cu segun M., door cu na Curacao nan ta haci problema, el a pidi J.S. hacie na Aruba. J.S. a bisa Hues cu e otro paketenan a bay sin problema.

Hues a puntra M.T., y el a bisa cu ta asina cu ta J.S. a pidi'e pa manda e 2 paketenan. El a bisa cu J.S. a dun'e 500 Florin pa paga pa e gastonan y e resto ta p'e. El a bisa cu el a puntra J.S. si tur e paketenan tabata bon o sea sin droga y J.S. a bis'e cu tur cos ta bon. Segun M.T., el a kere den palabra di J.S. Hues a remarca cu den pasado M.T. a cay cera na Hulanda pa bolitanan di droga. E ta haya cu M.T. ya ta avisa y no mester a cay pa tentacion di hendenan cu ta purba tur manera pa exporta droga.

Ta asina cu actualmente J.S. ta den libertad. Hues a bisa cu a laga J.S. den libertad pasobra su mama a fayece y no tin hende pa mira pa J.S. su dos yiunan. E libertad ta mara na condicion cu J.S. ta worde guia door di Reclassering. Ta asina cu actualmente J.S. tin un trabao y asina por paga tur su debenan y ta cuidando su dos yiunan. Parce cu e tata di e yiunan no kier haci nada y esey ta haci cu J.S. mester percura pa su yiunan.

Fiscal: Fiscal a bisa Hues cu en total, 3 pakete a keda intercepta. 30 April 2025 Douane a intercepta 1 pakete for di DHL Courier cu mester a bay Australia. A haya mangelnan cu cosnan di fiesta cu a pisa 2.248 gram, den cual tin cocaina. Despues di investigacion di laboratorio a constata cu e cantidad di cocaina mes ta 702 gram.

Dia 5 Mei 2025, 2 pakete a keda intercepta na Postkantoor San Nicolas. Un pakete tabata pa Merca y un otro pa Hulanda. Ambos a pisa 1.366 gram, di cual 267 gram tabata cocaina.

Fiscal ta haya cu tanto J.S. como M.T. tabata sa cu tin droga den e mangelnan y cosnan di fiesta. Fiscal a mustra cu ta hopi straño cu un amigo for di Curacao ta pidi J.S. manda paketenan cu mangel pa paisnan. Fiscal a sigui bisa cu J.S. a bisa cu el a haya 2 mil Florin pa manda e paketenan. Fiscal ta haya cu J.S. a tuma e chens cu e tabata manda droga. Fiscal a bisa cu e ta haya cu J.S. ta complice di cu entre 20 April y 5 Mei 2025 a exporta cocaina. Fiscal a sigui bisa cu M.T. ta complice cu riba 5 Mei 2025 a exporta cocaina. Fiscal a mustra tambe cu M.T. a yega di cay sera na Hulanda pa guli bolitanan.

Fiscal a exigi pa J.S. 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu 2 aña di prueba y bao guia di Reclassering. Fiscal a bisa Hues cu esey ta encera cu J.S. tin cu bolbe bay sera.

Fiscal a exigi pa M.T. 15 luna di prison di cual 5 luna ta condicional cu 3 aña di prueba.

Defensa di abogado: Abogado mr. Canwood di J.S., a bisa Hues cu no por culpa J.S. di exporta cocaina. El a mustra cu M. a bin Aruba for di Curacao y e mes a manda paketenan. E abogado no ta haya cu J.S. ta complice. El a mustra cu e homber M. no ta conoci pa traficacion di droga. E homber M. mes tabata bay cu J.S. pa cumpra mangelnan y articulonan di fiesta. J.S. no a sospecha cu e tabata exporta droga. E abogado a sigui bisa cu M. kier a yuda J.S. den su situacion. Awor, despues di tur loke a sosode, por conclui cu J.S. tabata hopi kens di no a paga mihor tino.

E pregunta ta, pakico M. mes no tabata manda esakinan. E abogado a sigui bisa cu J.S. inconciente, a pidi M.T. pa haci un fabor pa manda 2 paketenan. Segun mr. Canwood, por tin preguntanan di con a bay manda mangelnan y cosnan di fiesta pero aki ta trata di hacimento di fabor. E abogado a bisa Hues cu J.S. a worde laga liber door cu su mama a fayece y e mester cuida su yiunan.

Si bolbe cer'e, e chens ta grandi cu e lo perde e cas di huur y no tin hende pa cuida e muchanan. J.S. actualmente ta bou guia di Reclasering y tin un trabao pa asina paga su debe y cuida su yiunan. Na opinion di mr. Canwood, si duna castigo prison lo bay hinca J.S. den hopi problema social. El a pidi Hues pa duna J.S. un castigo combina pa evita cu J.S. tin cu bolbe bay sera.

Abogado mr. Kuster di M.T., a bisa Hues cu M.T. a haci un fabor na J.S. pa manda 2 pakete. El a haya 500 Florin pa manda e paketenan y e resto lo ta p'e. E no a haya pago. Nunca M.T. a pensa cu e lo worde usa pa manda droga. El a puntra J.S. si tur cos ta bon cu e cahanan o sea cu no tin droga. J.S. a sigura cu no tin droga. E abogado a pidi Hues pa tene cuenta cu si M.T. keda sera, e lo bira mas dificil pa e haya trabao. El a pidi pa duna castigo condicional bou guia di Reclasering pa e parti di castigo cu ainda falta.

Sentencia: Hues a sera tratamento di e caso y a pospone e caso un rato pa e bay evalua. El a bolbe y a dicta sentencia. Hues ta haya legalmente proba cu ambos ta culpabel di exporta paketenan cu droga. Hues ta haya cu J.S. y M.T. mester por a ripara cu aki ta trata di droga mirando cu ta mangelnan. Na opinion di Hues, especial M.T. cu a yega di cay cera pa gulimento di bolita, mester a sospecha algo.

Hues a condena M.T. na 450 dia di prison di cual 258 dia ta condicional y cu 3 aña prueba. E tempo di prueba ta bao guia di Reclasering. Hues ta haya cu M.T. a sinta suficiente. Esey ta nifica cu ayera mes M.T. a sali liber.

Pa loke ta J.S., Hues ta haya cu no ta na su lugar pa bolbe mand'e den KIA. Hues a condena J.S. na 300 dia di prison di cual 222 dia ta condicional y 3 aña di prueba bao guia Reclassering. Ademas Hues a condena J.S. na 240 ora di trabao pa comunidad. Si e no cumpli, e lo mester bay 120 dia den prison.

Hues a bisa cu esey ta nifica cu J.S. no mester bay sera back. Por a mira cu J.S. a cuminsa yora di felicidad mientras cu M.T. a lanta cabez wak den laira cu mannan cruza, gradiciendo Dios.

Parlamentario Eduard Pieters di PPA:

Parlamento riba un rumbo antidemocratico y dictatorial



ORANJESTAD (AAN): E tension den Parlamento di Aruba ta sigui aumenta. Parlamentario di fraccion di PPA, Eduard Pieters, a denuncia abiertamente e forma con e Presidente di Parlamento ta maneha e proceso di debate publico. Un maneho cu segun Eduard Pieters, ta sin respet, transparencia y esencia di nos democracia.

Segun Pieters, loke a sosode Diahuebs mainta den Parlamento, no solamente ta un diferencia di opinion, sino un falta di respet sistematico na e 13 Sindicatonan cu ta representa e forsa laboral di Aruba y un intento pa silencia e bosnan cu no ta cuadra cu e mayoria.

Falta di respet na e sindicatonan: invitacion estilo di '5 pa 12'. Pieters a indica cu Diahuebs mainta 8:30 am, e 13 Sindicatonan mester a bin pa un reunion publico cu Parlamento, e invitacion di e Presidente a yega demasiado laat. "Ami mes a haya e invitacion Diaranson rond di 1'or di merdia, pa un reunion Diahuebs mainta 8:30 am. Esaki ta un forma hopi no profesional y falta di respet pa trata cu bo sindicatonan," el a bisa.

Segun Pieters, hopi di e representante sindical ta traha den sector publico y priva, unda nan mester pidi permiso y dispensacion pa sali di trabao. "Con bo por pensa cu nan lo por regla tur cos den menos di un dia? E Presidente sa bon bon cu esaki ta casi un mision imposibel," el a señala. Pues ta duna espacio pa pensa, cu djis kier hunga un wega cu e sindicatonan, pa despues nan sali bisa, cu nan a invita nan, pero nan no a bin!

El a agrega cu e 13 sindicatonan a splica cla cu nan kier un dialogo real cu Parlamento, pero e manera cu e invitacion a wordo manda ta mustra un desorganisacion total, falta di consideracion y riba dje, falta di respet.

Actitud antidemocratico: Pieters a bay mas leu, denunciando cu e forma cu e Presidente di Parlamento ta maneha e sesionnan di reunion den Parlamento, a para bira un sistema di didactura y sensura. "Cada biaha cu mi kier papia, e ta sera e microfon. Esaki ta inaceptabel!

Como miembro di Parlamento, mi tin e derecho di pidi un punto di ordo y como presidente, sr. Sneek tin e obligacion di duna mi palabra," el a bisa indigna.

Eduard a mustra tambe cu e Presidente ta selecta entre e mes parlamentarionan ken lo papia y ken no, eliminando balans y respet cu un organo democratico mester tin.

"Esaki no ta solamente contra mi persona; ta contra e bos di pueblo cu mi ta representa," Pieters a subraya. "E forma cu e Presidente ta actua ta un abuso di poder, un sistema pa censura oposicion y destrui e confiansa di pueblo den Parlamento."

Eduard Pieters a conclui cu palabra fuerte, pero cla y raspa: "Nos ta mira un Parlamento cu ta perdiendo su esencia, su respet y su independencia. Si un presidente por silencia e bos di pueblo, e ora democracia ta djis un decoracion." Fraccion di PPA lo sigui para firme cu e 13 sindicatonan y cu tur Arubiano cu ta kere den transparencia, respet y participacion real.

"Nos no por sigui den un rumbo caminda microfon ta sera pa oposicion y porta ta sera pa e trahadornan di Aruba. E cas di pueblo mester keda habri, paso democracia sin bos ta simplemente un dictadura cu un cara diferente."

BUY 1 MEDIUM AND 1 LARGE BBQ CHICKEN OR 2 TOPPINGS PIZZAS FOR 45.00 AWG ONLY
Excluding Delivery Charge
STA CRUZ 585 0333
PALM BEACH 586 0333
PARADERA 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
ORDER AT DOMINOSARUBA.COM


BLACK FRIDAY

UP TO 40% OFF*

PANDORA

*SOME EXCLUSIONS APPLY. SEE STORE ASSOCIATE FOR DETAILS.

AVAILABLE AT

PASEO HERENCIA
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 382A
(297) 586 5625

ORANJESTAD
L.G. SMITH BLVD 17
(297) 587 7060

BOOLCHAND'S
HAVENSTRAAT 25
(297) 583 0147

*Offer available 11/15/2025 - 12/2/2025 only at participating retailers and pandora.net. Receive up to 40% off Pandora jewelry purchase, select styles excluded. See store associate or pandora.net for exclusions. Not applicable Pandora Cares plans, engraving fees, and non-jewelry items such as gift cards. Limit 5 of any SKUs per person. Selection may vary by store. Not valid with prior purchases. Cannot be combined with any other offers. Void where prohibited. Product not for resale.

WWW.BOOLCHAND.COM/PANDORA

Jairo Maduro y Tyson Croes ganador di Prins y Pancho Adulto



ORANJESTAD (AAN): Rondona di ambiente den Centro di Bario Dakota Diasabra ultimo, SMAC a corona Aruba su Prins & Panchonan pa Carnaval 72. Tabatin en total 4 categoria pa Prins y Pancho e anochi aki.



Aki DIARIO ta presenta resultado di eleccion di Prins y Pancho Adulto, y e tabata lo siguiente:

E ganadornan a bira “Prins Lanta Para”, esta Jairo Maduro y “Pancho Boso Por Sinta”, Ivmar (Tyson)
Croes, representando Hepa Society.

Por mira pues, cu Pastoor Jairo Maduro, ademas di tin fenomenal habilidad di canta den competencia di Soca di Carnaval, ta fenomenal tambe riba escenario pa Prins y Pancho. Masha pabien.

Segun Darren van Ommeren, Presidente di SMAC, e aña aki a opta haci e eleccion adelanta mirando cu e temporada di Carnaval ta uno mas cortico. Ademas, pa SMAC y su comisionnan organizatorio, e prioridad ta keda nos muchanan. Di e forma aki por garantisa cu eventonan unda mucha ta participa por tuma luga den fin di siman y cu esaki tampoco lo caba te den ora di marduga.

Esaki ta di 4 aña caba bou direccion di Darren Van Ommeren cu SMAC ta haci e eleccion di Prins cu Pancho completamente gratis pa publico, specialmente pa encurasha nos comunidad pa forma parti



di esaki y apoya tur partcipantenan pa sigui engrandece e actividad.

“E apoyo di e actividad aki ta importante pues ta for di e escenario aki nos ta conoce mas comediante, mas MC y animador di evento den nos comunidad”, asina Presidente di SMAC a expresa. SMAC ta felicita tur participante di Prins y Pancho cu a aporta na Carnaval 72 y tambe nos monarcanan ganador.

FOR SALE

Dif. parts pa motor Heavy International Bus eq. asiento fiber f.35,- p. st., tires + rims 22,5 / 4 tire nobo + used rim 20 - 10.00 - 11.00 / 1x airdryer + filter new f.350,- / brake chamber (air-brake) used + new, fan belts new - used dif. sizes. Brake shoes dif. sizes. Drums rear - front used. Wheel bearings + oil seal (ret.) / oil filters dif. sizes, fuel filters dif. sizes. 1x impact wrench (gun air) heavy duty new $600,- / 30x 5 galon hemchi f.7,50 p.st.
Yama despues di 9'or mainta: 593-5778

Elaine Caminata ta lidera evento dedica na bos di mucha



ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi a tuma luga un evento den conexion di Dia di Mucha, organisa pa Parlamento Hubenil (PH) bou di liderazgo di e hoben dinamico Elaine Caminata. Elaine, 15 aña, alumno di V4 di Colegio Arubano, ta un miembro activo di PH y recientemente a ser nombra Minister Hubenil di Derecho di Mucha y Labor.

Como minister hubenil encarga cu derecho di mucha, Elaine a bisa den un entrevista cu DIARIO na ocasion di e evento, cu e evento tabata dirigi tanto na desaroyo personal como na inspira cambio positivo pa tur hoben na Aruba. Den cuadro di Articulo 12 di Nacionnan Uni, Parlamento Hubenil ta celebra e bos di tur mucha, y ta duna nan oportunidad pa expresa nan opinion cu dignidad y balentia.

Articulo 12 ta recorda nos cu cada mucha tin bos, tin derecho, y tin balor. Nan palabra tin peso y sabiduria. Ora nos scucha, nos ta proteha nan dignidad; ora nos actua, nos ta crea un futuro mas husto, humano y compasivo pa tur nos muchanan.

Elaine a subraya cu e exito di e evento ta producto di preparacion, dedicacion, planeamento structura, y e apoyo cu el a haya for di hopi hende. "Mi ta gradici señora Milvienne Dijkhoff y henter staf di Parlamento Hubenil, Directiva di Parlamento Hubenil, Minister y Parlamentarionan cu a asisti, y tur e hobennan cu a yuda mi, specialmente Parlamentario Hubenil Braydon Maduro. Y mi no por lubida mi mayornan, kendenan ta mi forsa y mi mayor apoyo," asina Caminata a expresa cu orguyo.





MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

MI STORIA
den Sector Hotelero

a cuminsa como
Part Time Waitress
y mi a crece bira
Assistant Hotel Manager
na Boardwalk Boutique
Hotel.

Trisha Reinkemeyer



AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION

Minister Gerlien Croes:

Aruba y Bonaire ta firma acuerdo pa fortalece colaboracion educativo den Caribe

ORANJESTAD (AAN): Den un paso significativo pa fortalece lasonan educativo regional, Gobierno di Aruba/Colegio EPI y Stichting Scholengemeenschap Bonaire SGB (MBO Bonaire) a firma un acuerdo di colaboracion cu ta formalisa e cooperacion entre e dos institucionnan riba area di formacion, innovacion y intercambio di material educativo.

E acuerdo a worde firma den presencia di Minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr. Gerlien Croes, cu ta representa Gobierno di Aruba y Colegio EPI, y mevrouw L. Wolff, unit directeur MBO, pa SGB MBO Bonaire.

E colaboracion ta basa riba un meta comun: eleva e calidad di educacion intermedio profesional (MBO) den region y promove un cultura di Leven Lang Ontwikkelen (LLO)-siña y desaroya durante tur etapanan di bida.



E acuerdo ta contempla cu SGB MBO Bonaire, como coordinador principal, lo pone na disposicion materialnan educativo y administrativo cu a worde desaroya den colaboracion cu partnernan di desaroyo. E material ta inclui tanto guianan pa docentenan, plan di les, syllabi, guia digital, como tambe modelonan pa maneho interno y proceso educativo.

Pa Colegio EPI, e acuerdo ta representa un gran oportunidad pa: (1) Amplia y modernisa su programa di formacion profesional. (2) Intercambia experiencia y metodonan di educacion cu otro institucionnan den Caribe. (3) Fortalece relacion cu Hulanda y e region riba base di conocemento y innovacion.

Minister Gerlien Croes a expresa su satisfaccion riba e paso aki, destacando e balor di colaboracion educativo den region, principalmente den reino: "Nos ta kere cu educacion ta mas poderoso ora nos siña y crece hunto. E colaboracion cu SGB MBO Bonaire ta un ehempel di con nos institucionnan por comparti recurso, experencia y inspiracion pa brinda un educacion di calidad cu ta prepara nos hobennan pa un futuro sostenibel".

E proyecto ta un paso importante pa fortalece e red educativo den Caribe, pa promove excelencia academico y pa crea mas oportunidad pa nos studiantenan y profesionalnan.

100 Years Of Superior Experiences

Last Call pa tur cliente!

Busca bo tarheta di Debito nobo



Tur tarheta cu ta caduca november 2025 - december 2027 lo wordo desactiva comienso di 2026

November 17 - 28
9:00 AM - 5:00 PM
Card Pick-up Center - EPB Oranjestad (Hato)

Tuma Nota

- Trece bo ID valido ora di busca bo tarheta
- Si otro persona ta busca bo tarheta, e mester trece e formulario di autorisacion firma y un copia di bo ID.
- Si bo a ricibi bo tarheta entre januari y augustus 2025, ya bo tin bo tarheta nobo caba. Bo no mester busca mas.
- Si no a usa e carchi existente pa un periodo di 6 luna of desde December 2024, un carchi nobo no a wordo traha.

Arubabank

www.arubabank.com

Cuatro dia despues cu Fiscal a exigi 4 aña di prison

Hues a ordena pa laga sospechoso di abuso di mucha muher menor di edad liber

ORANJESTAD (AAN): Recientemente den Corte di Husticia a trata e caso penal contra e homber C., kende ta wordo acusa di a abusa di e mucha muher Z. di 13 aña, kende ta yiu di su pareha. E padrastro C. tabata para riba cu e no a haci nada y cu tur loke e mucha ta declara, no ta berdad.

Fiscal a exigi 4 aña di prison: Fiscal na su turno a bisa Hues cu e mucha Z. a wordo abusa door di su padrastro. Fiscal a mustra cu segun e relato di Polis, Z. a declara cu dia 1 Januari 2025, su padrastro C. a abusa di dje. Esaki a sosode den e auto di C. Di dos biaha tabata 5 Januari 2025 cu tabata den e cas. E otro biaha tabata 6 Januari 2025 den auto banda di un hotel.

Fiscal a bisa cu segun Z., tabatin mas biaha cu e abuso sexual a sosode pero Z. no ta corda fecha exacto. E ultimo biaha tabata Februari 2025, ora cu e mama no tabata na cas. E tempo ey Z. tabatin 13 aña.

Segun Z. tabatin un discusion entre C. y su mama pasobra e mama a keda 3 dia for di cas. E mucha Z., a dal C. cu un sker na su lomba pasobra C. tabata choca su mama den baño. E mama D. a bisa na Polis cu su yiu muher Z. a cont'e cu el a wordo abusa door di un bisiña y su padrastro.



Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu e declaracion di Z. ta confiabel. Fiscal ta haya cu tin suficiente prueba di sosten y ta haya cu C. ta culpabel. Fiscal a sigui bisa cu C. a tacha integridad di e mucha Z.

Fiscal a remarca cu loke ta condenabel, ta cu sabiendo cu Z. a wordo abusa di un bisiña, C. a bolbe abusa di Z. Fiscal a bisa cu ta conoci cu mucha ta keda afecta. Fiscal ta haya cu C. no a para responsabel pa loke el a haci.

Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu C. ta un first offender, cu a abusa diferente biaha di e mucha y ta su padrastro. Fiscal a exigi 4 aña di prison. Pa loke ta e demanda di daño, Fiscal ta haya cu esaki a wordo entrega laat door di abogado mr. D. Croes y ta laga na Hues su decision.

Abogado: Abogado mr. Canwood a bisa Hues cu C. ta desmenti categoricamente di a abusa di Z. E abogado ta haya cu no tin prueba di sosten.

Mucha rebelde: Tambe mr. Canwood a mustra cu for di declaracionnan den e raport di Polis por comprende cu Z. a bay for di cas pasobra su mama D. a zundr'e cu e ta manda potret sunu pa hombernan mayor. E mucha a bay na cas di conocirnan.

E abogado a mustra cu e mucha Z. a tene relacion sexual cu otro hombernan y hasta a keda drumi na cas di un di e hombernan. E mama D. mes a bisa cu Z. ta hopi fresco y tabata pidi D. placa pa e cumpra cigaria y droga. E mama D. tabata nenga di duna su yiu Z. placa.

Segun abogado, e mama D. a casa cu C. pa asina e por haya papel di estadia. E abogado a bisa cu e mucha Z. tabata odia C. y hasta a bisa su mama D., pa laga C. E abogado a mustra cu no a haya nada di DNA di C. na paña of curpa di Z.

Na opinion di mr. Canwood, no por prueba legal cu C. a abusa di Z.

E abogado ta haya cu tur e cos aki ta pasobra cu C. no a regla e papelnan di estadia pa D. y Z. E abogado ta haya cu mester declara D. liber.

Hues a ordena laga sospechoso liber: Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu 28 November 2025, e lo dicta sentencia.

Tres dia despues, esta 11 November 2025, Hues a ordena na KIA pa laga C. den libertad.

Esaki ta un indicacion fuerte cu Hues no ta haya cu tin suficiente prueba y pesey a ordena pa laga C. liber te dia 28 November 2025 caminda e lo dicta sentencia.

Nurianne van der Griend:

Fundacion FDA ta educa y motiva tur hende pa check nan salud prome cu tur cos

ORANJESTAD (AAN) Nurienne van der Griend, miembro di e Directiva di Fundacion Diabetico Arubano (FDA) den su entrevista cu Matutino DIARIO a sigui bisa cu, den su opinion, tin hopi factor cu ta hiba na haci cierto scogencia, pa loke ta alimentacion, den nos bida diario.

"Mas nos ta scoge pa cuminda cu ta saludabel, menos vet, menos sucu agrega, miho pa nos curpa. Mi ta motiva tur hende pa segun nan alcance, nan capacidad, pa scoge cuminda cu ta haci nan curpa miho, y tambe pa evita subi e riesgo pa diabetes.

"Nos no por bisa kico ta e motibo exactamente pa diabetes, pero nos sa cu, principalmente den nos cultura, nos ta haci scogencianan di cierto alimentonan cu, kizas, ta menos beneficioso pa e curpa."

"Mi ta bisa 'modera, baha un poco e cantidad; ami como persona cu ta biba cu diabetes, mi no ta bisa cu mi ta nenga tur ora, pero si mi ta haci un choice. Mi ta dicidi di no hacie tur dia, no den tur fiesta, no dia di fiesta den December, por ehempel, pero ora mi ta bebe awa, mi ta come menos, of bisa un biaha si, otro biaha no. Esey ta maneranan cu bo por adapta bo estilo di bida", Nurianne a señala.

Campaña 'Check'e!': Esaki ta e nomber di e campaña di Fundacion Diabetico Arubano, durante e luna aki. "Si bo ta sinti cu bo tin algun señal of sintoma di Diabetes cu lo por indica cu bo tin Diabetes: Check'e! Si bo no conoce e sintomanan of bo no sa mucho di Diabetes, Check'e! Y tambe principalmente, si bo no a haci un



chekeo pa hopi tempo of ta algo cu bo no a pone atencion riba dje, check'e! Nos kier pa nos hendenan ta mas conciente di nan curpa, y cu nan ta sinti con nan curpa ta reacciona na cierto punto di estilo di bida, p'asina bo por evita cu bo tin e condicion di diabetes, of kizas otro condicion mes, un poco mas laat."

"Mas trempan bo sa si bo tin diabetes of no, mas pronto bo por maneha bo diabetes y evita complicacion. Pesey e campaña yama Check'e," Nurianne a remarca.

Fundacion Diabetico Arubano ta educa, motiva hendenan pa motiva otronan pa check nan salud y cuida nan salud na prome lugar cu tur cos.

Minister Wever:

Directie Financiën na Aruba a lansa su website

ORANJESTAD (AAN): Minister Geoffrey Wever ta anuncia cu recientemente Directie Financiën cu orguyo a lansa su website oficial: **www.finance.gov.aw**

Un plataforma digital cu ta representa un paso importante den e compromiso continuo di transparencia, comunicacion efectivo y servicio na e comunidad Arubano.

"Mi ta sumamente contento cu e paso importante aki, cu e website aki nos ta promove transparencia y nos ta eleva nos servicio na comunidad", segun Minister Geoffrey Wever.

Un fuente central pa informacion: E website ta presenta un diseño moderno y funcional cu ta facilita acceso rapido na informacion esencial tocante e rol, tarea y servicionan cu Directie Financiën ta ofrece. A traves di e website, tanto ciudadano y empresa, como institucionnan gubernamental y internacional por haya informacion actualisa tocante maneho di finanzas publico, proceso presupuestario, y demas aspecto relaciona cu e funcion financiero di nos pais.

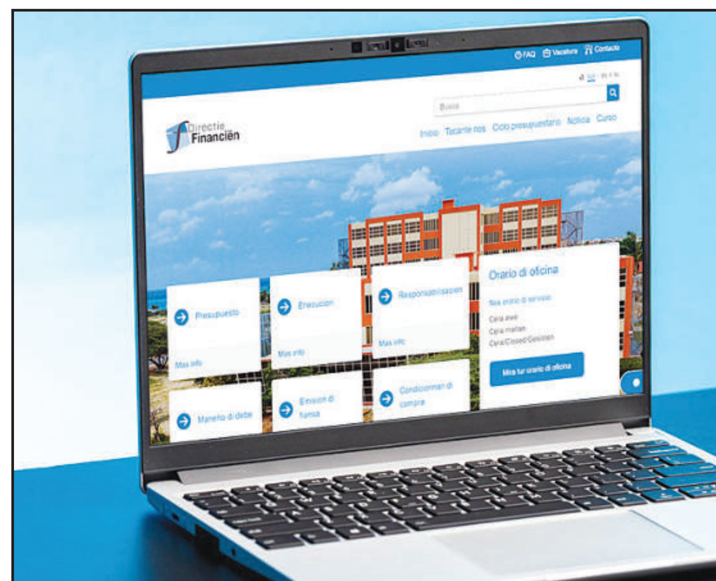
Accesibilidad pa un y tur: Directie Financiën a enfoca pa crea un plataforma accesibel y facil pa usa, cu ta permiti tur bishitante haya informacion tocante finanzas publico di manera claro y comprendibel. E website ta inclui publicacionnan financiero, un seccion di preguntanan frecuente y informacion di contacto, cu ta fortifica un comunicacion mas directo entre Directie Financiën y comunidad.

E lansamento di e website ta parti di un esfuerso mas amplio pa modernisa e manera den cual gobierno ta comparti informacion y ta brinda servicio na e ciudadano. Directie Financiën ta compromete pa sigui usa tecnologia pa aumenta transparencia, eficiencia y confianza den maneho di finanzas publico di Aruba.

Disponibel pa tur bishitante: E website finance.gov.aw ta disponibel den tres idioma y ta sirbi como un punto central pa informacion oficial di Directie Financiën.

Cu e paso aki, Directie Financiën ta reafirma su compromiso pa sigui fortifica un sistema di finanzas publico responsabel y transparente na beneficio di comunidad henter.

Minister Geoffrey Wever ta gradici y felicita full e departamento di Directie Financiën y especialmente director Sr. Derrick Werleman cu e paso importante aki.



Accidente serio riba caminda di Savaneta pa Cura Cabay



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi pa 7:00 pm, diferente yamada a cuminza drenta na autoridad, pa raporta un accident grave cu a socede riba Green Corridor, entre Savaneta pa Cura Cabay.

Testigonan ta yama indicando e accident serio, unda cu auto a bolter y ta sacando huma. Esaki a pone cu tanto Polis di San Nicolas, Ambulance, y tambe Brandweer a mobiliza pa e lugar di accident.

Polis a yega, y bin topa na altura di Cura Cabay 36-A cu un vehiculo 4x4 tipo Suzuki Jimny pickup gekenter. Esaki ta net pazuid di JR Autocenter di Cura Cabay. Banda panort di caminda cerca di JR Autocenter tin un auto compacto Daihatsu Cuore basta kibra, pero riba su cuatro wielnan.

Ambulance cu a yega for di ImSan, a atende cu e heridonan. E homber den e Suzuki a resulta herida, y tambe e dama den e Daihatsu.

Polis di trafico a presenta y caminda a keda cera pa basta rato, debi cu e vehiculo y e auto tabata kibra y meymey caminda.





Columna E Sembrado

Dialuna17 november.Di trintitres siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.

Santa Elisabet di Hungria, religiosa

Calendario Liturgico
Lectura: 1Macabeonan1,10-15.41-43.54-57.62-64;
Salmo: 119,53, 61, 134, 150, 155, 158;
Evangelio: Lucas18, 35-43;

" E hendenan cu tabata pasa dilanti di Hesus, a rous e ciego bisando: "Keda keto"…..
(Lucas18,39)

E Evangelio di awe, ta papia di un otro milager cu Hesus a haci pa un ruman cu tin fe. Por hasta bisa,e tawata tin masha hopi fe. Pero aki nos tin cu para keto y analisa kico e otro rumannan a haci, pa yuda e ciego hayae milager. Nada! Alcontrario. Nan a strob'e pae por mira atrobe. Nan a strob'e, pa e por cana ariba e caminda di Señor. Un pregunta. Anos tambe sa stroba un ruman cu ta desea di kere den Cristo?Anos sa yuda un ruman, cu a perde e caminda, y e ta desea pa kere bek den Señor? Anos ta scoge ken tin mag di kere den Señor?Como cristian, kere den Dios so, no e ta e unico tarea, pero yuda otro ruman haya nan fe tambe. Ban sigui e ehempeldi e apostelnan.

Oracion: Señor mi Dios,pordonami, si mia stroba un ruman di yega cerca Bo. Ilumina mi y habri mi bista, pa mi por wak mas miho, cua di mi rumanmi por yuda,pae por sigui e caminda di bo Yiu cu yudansa di Spirito Santo.Amen.

Grupo Centro Pastoral

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 15 November 2025
— Diadomingo 16 November 2025

DIARIO
Diasabra: 9652, 4650, 2729
Diadomingo: 1885, 6870, 9094

KORSOU
Diasabra: 9376, 3146, 2742
Diadomingo: 3138, 9584, 8986

Lotería Santo Domingo
Diadomingo Anochi: No tin sorteo
(Proximo sorteo 22 Dec)

CAT4CHI
Diasabra Merdia: 7708, 1787, 4825 X2
Diasabra Anochi: 4551, 2562, 9709 X2
Diadomingo Merdia: 5786, 6314, 8946 X3

SUPER 4
Diasabra: 2632
Diadomingo: 4037

ZODIAC
Diasabra Merdia: 1220 Sagitario
Diasabra Anochi: 3646 Aries
Diadomingo Merdia: 1595 Tauro

LUCKY 3
Diasabra Merdia: 065 X3
Diasabra Anochi: 062 X2
Diadomingo Merdia: 084 X2

BIG 4
Diasabra: Merdia X2 5503, Anochi FP 5320
Diadomingo: Merdia X2 6066

DFF
Diasabra: Merdia 8092, Anochi 7617
Diadomingo: Merdia 2946

LOTTO DI DIA
Diasabra 07-09-10-11-27
Diadomingo 01-03-15-22-29
Siguiente jackpot: 78.000 Florin

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diasabra 15 November 2025 —

08 11 15 26 33

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 13 ganador Match 4
4to Premio: Tin 225 ganador di 12 Florin

Joker 23

Proximo sorteo 19 Nov.. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 300.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: D

Bisti bo Seatbelt

BUSCA PALABRA

N	O	I	C	A	R	O	C	E	D	R	A
N	K	C	N	P	A	S	A	P	A	L	O
M	D	E	A	O	A	S	R	S	D	A	P
H	C	U	R	M	E	H	A	D	Y	D	A
S	Y	A	E	S	E	A	A	N	A	N	N
N	U	L	L	A	T	M	E	R	K	I	D
M	L	L	N	A	A	B	I	A	W	M	E
A	B	L	S	B	C	W	O	E	N	U	J
D	S	A	N	I	N	U	B	O	A	C	A
P	M	C	U	N	I	O	N	A	M	E	M
A	A	A	O	O	Y	A	C	A	O	N	O
S	S	Y	E	E	T	M	P	O	B	E	N
C	N	A	N	A	U	S	O	R	D	E	A
O	E	A	A	U	E	O	P	S	C	A	H

Pasco, Pan de Jamon, Calacuna, Webo yena, Ayaca, Kerstboom, Pasapalo, Cuminda, Decoracion, Ham, Suls, Union

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

3				2		7		
				6	8		5	
		4		1	7			
7	9	3		4			2	6
2		5	7	9		4		3
6		8					9	
4			2	5	9	8		
9	2	1	6				7	
5				7	3		4	

Difficulty: ★ 4-17

Mira aki potret di gay cu hopi pasenshi para dilanti porta di Parlamento di Aruba

ORANJESTAD (AAN) E gay aki para dilanti porta di Parlamento a bira un atracccion chistoso pa diferente hende cu tabata canando riba e acera su dilanti, entre otro, un reportero di DIARIO.

A keda observa e gay cu na dado momento a "baha cabes" comosifuera el a cansa di warda. Ta cual Parlamentario e tabata spera pafo ey? Kizas lider di fraccion di AVP, of di Futuro, of di MEP, of di PPA. Wel, a lo menos diferente peaton a diverti un rato. Pero ki pasenshi e gay aki tin!

Hari Un Tiki

Na cas cu algun amigo, un señora a puntra un otro invitado:
-*"Cuanto aña bo ta kere ami tin?"*
E meneer kende ta e invitado, a conteste:
-*"Wel, si mi wak bo cutis, bo tin 18 aña, Bo cabey ta bisami cu bo tin 17, bo wowo ta di un mucha muher di 20."*
E dama contento mesora a comenta:
-*"Oh! bo ta hopi amabel."*
E meneer a sigi papia y a bise:
-*"Pero warda un rato, awo bo tin di conta, pues tel op tur e edadnan ey hunto."*

Solucion Anterior

1	3	4	5	8	2	9	6	7
6	7	8	1	3	9	4	5	2
9	5	2	6	7	4	3	8	1
2	9	1	8	6	3	7	4	5
4	6	7	2	5	1	8	3	9
3	8	5	4	9	7	1	2	6
5	4	6	9	1	8	2	7	3
8	1	3	7	2	6	5	9	4
7	2	9	3	4	5	6	1	8

Difficulty: ★★★★ 4-15

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 17 November 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
Bubali 72
Telefon 583-4908

DEPORTE INTERNACIONAL

Makhachev a gana decision unanime contra Della Maddalena pa gana su di dos titulo di UFC



NEW YORK: Islam Makhachev a drenta e bukinan di historia pa semper.
E ta e campeon actual di UFC den dos diferente division.
Makhachev Diasabra anochi a gana Jack Della Maddalena via un decision unanime cu e score di 50-45, 50-45, 50-45 pa captura e titulo di welterweight den e evento principal di UFC 322 den Madison Square Garden na New York.
Makhachev, un ex campeon di lightweight kende a subi di peso pa bringa den e categoria di 170 liber pa prome biaha, a bira di 11 bringado pa gana titulonan di UFC den dos diferente categoria di peso.

Kiké Hernández ta bay perde e World Baseball Classic debi na un operacion di elleboog



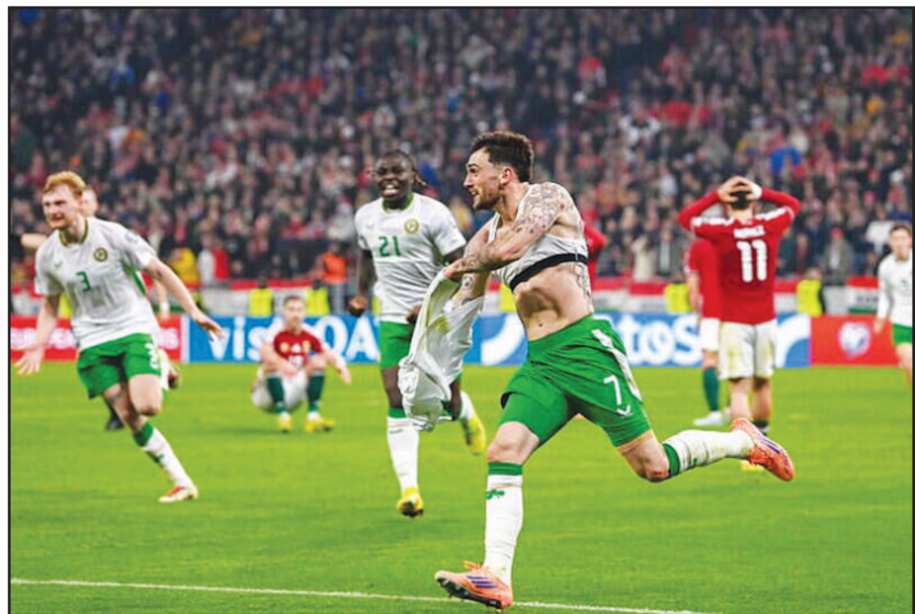
LOS ANGELES: Kiké Hernández a bisa Diasabra cu el a haci un operacion na su elleboog robes, debi na un lesion cu a causa un molester pe durante temporada pasa.
Debi na e operacion e lo no por participa cu Puerto Rico na e World Baseball Classic (WBC).
E agente liber di outfield y infield no a duna un indicacion cuanto tempo e ta bay ta pafo di accion.
Hernández a skirbi riba Instagram cu pa alrededor di 1 luna largo el a hunga cu Los Angeles Dodgers cu dolor.
Den post temporada Hernandez a bati 16 hit pa na final yuda Dodgers gana nan di dos World Series consecutivo.

Lakers a pasa riba Bucks sin mucho problema



MILWAUKEE: Hungando na cas Milwaukee Bucks tabata un tiki faborito pa gana e wega, pero Luka Doncic a logra 41 punto y 9 rebounds pa yuda Los Angeles Lakers gana cu e score di 119-95 Diasabra anochi.
Lakers practicamente a domina henter e wega y na dado momento tabata tin un ventaha di mas cu 25 punto.
Austin Reaves a contribui pa Los Angeles cu 25 punto y 8 asistencia, mientras cu Deandre Ayton a termina cu 20 punto y 10 rebounds.
Ambos ekipo a hunga dos anochi consecutivo.
Lakers un biaha mas a hunga sin LeBron James y e biaha aki Rui Hachimura tampoco tabata riba cancha pa e ekipo di Los Angeles.
Pa Milwaukee Giannis Antetokounmpo tabata maximo anotador cu 32 punto y 10 rebounds, mien-

Troy Parrott cu hat-trick pa mantene speransa di Irlanda pa yega Mundial



BUDAPEST: Diadomingo Troy Parrott a bira e heroe pa e seleccion di futbol di Irlanda, ora cu el a anota 3 gol pa yuda su pais gana Hungria 3-2.
Door di gana e wega Irlanda a termina na di dos lugar di nan grupo di clasificacion y asina ta bay tin un chens pa clasifica pa e Mundial di 2026 via playoffs.
Na halftime ainda e score tabata 2-1 na fabor di Hungria, cu lo a pasa pa playoffs si nan a gana e wega.
Sinembargo, den di 80 y den di 96 minuut Parrott a anota pa duna Irlanda e triunfo.
E prome gol di Parrott tabata un penalty cu el a anota den di 13 minut.
E golnan di Hungria a wordo anota pa Daniel Lukacs y Barnabas Varga.



Noticianan for di Hulanda

Mas cu 1000 claim di daño despues di temblor na Zeerijp



ZEERIJP: E cantidad di melding di daño cu a drenta cerca Instituut Mijnbouwschade Groningen (IMG) despues di e temblor cu a tuma lugar na Zeerijp Diabierna, a pasa 1000.
Te cu 16:00 IMG a ricibi 1077 melding di daño.
Zeerijp den provincia di Groningen a experiencia un temblor Diabierna di magnitud 3.4.
Te cu Diadomingo atardi a haci melding di locual ta wordo yama Acuut Onveilige Situatie (AOS), cu ta un situacion insigur repentino.
Esey ta nifica cu un persona no ta sinti su mes safe den un cas of otro edificio, debi na daño causa pa un temblor.
Den cinco di e casonan mester a tuma medidanan di seguridad.

E aña aki caba na Hulanda a registra 741 atake di wolf riba ganado

*No a tuma suficiente medida



AMSTERDAM: Te cu luna di October di e aña aki ya caba tabata tin casi mes cantidad di atake di wolf riba carne y otro ganado, cu na 2024 completo.
Den e prome 9 lunanan di 2025 a registra 741 atake di wolf riba bestia, compara cu e 770 di 2024 completo.
Cifranan ta mustra cu e propietarionan di tereno no a tuma suficiente medida contra wolf. esaki segun un analisis di ANP a base di datonan di BIJ12.
E organizacion aki ta atende cu asuntonan di wolf pa provincianan.
Cifranan di October ainda no ta completo, pero den e prome siman di October e wolf a ataca bestia 27 biaha.

Dos pushi tira cu flecha na Eindhoven



EINDHOVEN:
Den un siman di tempo na Eindhoven dos pushi a wordo tira cu flecha.
Un di e pushinan a haya un flecha den su barica y mester a wordo opera, mientras cu e otro pushi a wordo tira na su cabes, cerca di su wowo, segun Dierenziekenhuis Eindhoven.
Segun e hospital, ambos pushi a wordo tira cu un asina yama 'crossbow' den Metiuslaan, den parti noord-west di centro di ciudad.
E hospital ta haci un peticion na esun cu a tira e pushinan pa bin dilanti.
"Bo tin asina tanto curashi pa tira pushi cu flecha y causa tanto daño y sufrimento, pues demostra cu bo tin curashi pa paga e gastonan tambe", e hospital a skirbi den un comunicado.

Avion cu a sali for di Maastricht a haya problema despues di dal den pahranan



AMSTERDAM: Te cu luna di October di e aña aki ya caba tabata tin casi mes cantidad di atake di wolf riba carne y otro ganado, cu na 2024 completo.
Den e prome 9 lunanan di 2025 a registra 741 atake di wolf riba bestia, compara cu e 770 di 2024 completo.
Cifranan ta mustra cu e propietarionan di tereno no a tuma suficiente medida contra wolf. esaki segun un analisis di ANP a base di datonan di BIJ12.
E organizacion aki ta atende cu asuntonan di wolf pa provincianan.
Cifranan di October ainda no ta completo, pero den e prome siman di October e wolf a ataca bestia 27 biaha.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Isaï Labadie representando Aruba a keda escogi como Mr. Universe Caribbean







ORANJESTAD (AAN): Bon noticia pa Aruba! Informacion for di Panama ta indica cu eynan a tuma lugar e competencia di Mr. Teen y tambe Mr. Universe 2025.

Na e evento aki, un total di 50 pais a competi desde 10 di November te cu 15 di November. Aruba tabata representa pa e conocido Isaï Labadie.

E resultado ta como lo siguiente.

Representante di Paraguay a gana den e categoria di Mr. Teen.

Isaï Labadie a mustra feliz ora cu a anuncia cu Aruba a clasifica den e Top 10. Fuera di esey, e representante di Aruba a gana National Costume.

E ganador maximo di Mr. Universe 2025 a bira e representante di Venezuela.

Tambe a organiza ganador pa cada "continente". Asina a anuncia cu Isaï Labadie a gana e titulo di Mr. Universe Caribbean. E representante di Panama a bira "Mr. Universe Americas.

E representante di Cambodia a bira Mr. Universe Asia. E representante di Hulanda a haya e titulo di Mr. Universe Europe.

DIARIO ta manda palabra di felicitacion pa Isaï Labadie cu e otro gran logro aki.





Noticia Internacional

Escalando tension cu Venezuela aun mas...

Awo Merca y Trinidad & Tobago a cuminza otro training militar

PORT OF SPAIN: Un biaha mas forzanan naval y militar di Merca ta activo den training na Trinidad & Tobago. Training a start ayera (Diadomingo) y lo dura cinco dia, segun informacion di Gobierno di Trinidad a confirma.



E anuncio a bin despues cu ya caba luna pasa, Merca a manda un barco destroyer cu guided-missile pa haci ehercicio militar, cual acto a wordo considera como 'provocacion militar' y denuncia door di Venezuela.

Diahuebs siman pasa, Procurador General di Trinidad & Tobago a indica cu Merca lo bay 'intensifica' ehercicio na e pais, cu ta djis apenas algun kilometer leu for di Venezuela. Ministro di Exterior di Trinidad & Tobago, esta Sean Sobers riba Diabierna a desmenti cu e training di e siman aki ta un precursor di un posibel accion militar Mericano, particularmente na Venezuela.

Ta conoci cu Prome Ministro Kamla Persad-Bissessar di Trinidad, ta contento cu presencia Mericano, y na varios ocasion el a pleita cu lider Nicolas Maduro di Venezuela.

E training e siman aki ta inclui e 22nd Marine Expeditionary Unit di US Marine Corps, cu ya ta den region pa sostene loke Washington ta bisa ta un mision pa "interumpi traficacion di droga" den Caribe.

Diasabra anochi caba Nicolas Maduro di Venezuela a denuncia e trainingnan aki, y a describi nan como plannan cu ta "iresponsabel".

Cuatro Dominicano cu a 'scam' adultonan mayor a ser extradita pa enfrenta husticia na Merca

SANTO DOMINGO: A resulta cu cuatro Dominicano hibando bida di luho cu yate y auto caro na e pais, en realidad a 'scam' riba di 400 hende na Merca, di cual e edad promedio ta 84 aña. Asina nan a horta mas di 5 miyon Dollar, y bira rico.



Nan tabata opera 'Call Centers' na Republica Dominicana cu tabata yama e victimanan na Merca, y gaña cu nan nieto- of otro famia ta den problema y cu nan mester di placa. E adultonan mayor na Merca ta core manda placa sin double check.

Esnan cu ta wordo extradita pa Merca ta Oscar Castaños Garcia (33 aña), Joel Cruz Rodriguez (33), Edward Puello Garcia (45), y Joel Mathilda Leon (26) Na Merca nan por haya te cu 20 aña di prison pa tur esaki.

Grupo GSF pa elimina gang logra mata varios miembro di pandiya na Haiti



PORT-AU-PRINCE: E grupo nobo 'Gang Supression Force' (GSF), a mata Diabierna varios miembro di gangnan durante un operacion cu a socede na parti nort di capital Port-au-Prince, den cual a haya sosten di unidadnan special di Polis Nacional di Haiti.

Apenas luna pasa e Forza GFS aki a cuminza opera, despues cu dia 30 di September, Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni a aproba un resolucion pa e cuminza opera na Haiti y lo conta cu maximo 5.500 oficial di polis of militar, yuda pa 50 civil, cu un mandato cu na comienzo ta valido pa 12 luna largo.

Diabierna den bario Croix-des-Bouquets, conflicto cu e gang 400 Mawozo dirigi pa Lanmé San Jou, nan a uza varios helicopter y drone kamikaze, segun un boletin di Polis Nacional.

Informacion no-confirma cu ta circula riba social media, ta sugeri cu e colaborador mas cercano di e hefe di gang, Ti Lion, a wordo mata durante e operacion di Forza GFS aki.

Varios helicopter di GFS a ricibi impacto di bala, y uno di nan a wordo bandona despues di aterizahe forzoso. E agentenan abordo a wordo rescata y traslada via unidadnan riba tera.

Prome cu nan a bandona e area, nan a dicidi na kima e helicopter pa evita cu e lo bay "cay den mannan robez".

Pa varios dia caba Polis na Haiti ta buscando forma di desmantela e partinan mas peligroso di gangnan criminal cu tin den varios area.

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

COLOMBIA A CUMINZA BOMBARDEO NA ARAUCA

BOGOTA: Ministro di Defensa di Colombia, a confirma cu President Gustavo Petro a duna ordo pa start cu bombardeonan nobo contra gruponan arma ilegal, pero e biaha aki na e zona rural di departamento di Arauca, cu ta cerca di frontera cu Venezuela. Segun e Ministro, e atakenan ta dirigi contra e criminal conoci como Antonio Medina, kende ta e 'homber di confianza' di e hefe Iván Mordisco. Antonio Medina ta un di e caponan grandi di narcotrafico, y ta terorizando henter e zona. President a duna ordo pa uza bombardeo di precision pa neutraliza e grupo aki cu a bira un menaza grave.



CANADES MATA TABATA TESTIGO CLAVE DI FBI

MEDELLIN: Awo a sali na cla, cu un comerciante Canades (duo nacionalidad Colombiano), Jonathan Acevedo Garcia di 42 aña kende a ser mata na Januari na un restaurant na Mall del Indio di El Poblado na Medellin, tabata un testigo clave di FBI di Merca. E tabata dunando Mericanonan informacion riba un red di narcotraficante kendenan ta lidera pa un ex-deportista Olimpico, cu tin contacto cu cuatro pais grandi.



INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI VENEZUELA

GAS A VENENA COMO 50 STUDIANTE NA UN SCOL

MARACAIBO: Diahuebs mainta por lo menos 50 mucha, kendenan ta bishita scol Santa Rosa di municipio Jesus Enrique Lossada na estado Zulia, a venena aparentemente debi na quimiconan cu a wordo uza pa fumiga lokaalnan. E muchanan chikito a wordo hiba cu urgencia te Maracaibo, unda nan a wordo atendi na Hospital Chiquinquirá y tambe Hospital Universitario, pa atende mesora nan malestarnan. Dirigentenan di scol a indica cu no a fumiga den lokaal, sino pafo.



BABY DI 1 AÑA A CAY DEN TOBO DI AWA Y HOGA

CORO: Un caso lamentable a keda registra Diahuebs, ora cu un baby mucha muhe di apenas 14 luna, a yega na Hospital di Coro sin señal vital. Autoridad a bin haya sa, cu e baby di poco mas di 1 aña y 2 luna, identifica como Alayán Victoria Chirino Chirinos a sufri un accident, ora cu net na momento cu ningun hende tabata pone tino riba dje, el a sali cay den un tobo di awa. E mucha tabata cu dos persona na e cas na sector Cruz Verde na Coro ora cu esaki a socede. Ora nan a ripara cu porfin cu nan no ta mira e mucha muhe, nan a core busca y a bin haye den e tobo. Cu urgencia a hibe Hospital, pero ya tabata laat. Autoridad no ta kere cu aki nada intencional a socede.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.
Cel: 592-1277

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un edificio comercial na Weg Kustbatterij/ S.N. di 146 m² y pa Afl.3.650,00 pa luna mas borg. Contact Mito na 593-6318 pa un viewing.

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115

Dak ta lek?
Muraya pa drecha?
Cas pa verf?
Y cosnan pa drecha rond di cas.
Yama: 738-7943
puntra pa Wester
Calidad Construction Bon, confiable y rasonable.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Shaundrik Ventura y Jerwin Mercera a bira Prins y Pancho Grandi 2025



ORANJESTAD (AAN): Rondona di ambiente den Centro di Bario Dakota Diasabra ultimo, SMAC a corona Aruba su Prins & Panchonan pa Carnaval 72. Tabatin en total 4 categoria pa Prins y Pancho e anochi aki.

Aki DIARIO ta presenta resultado di eleccion di Prins y Pancho Grandi, y e tabata lo siguiente:

E ganadornan a bira “Prins Los”, esta Shaundrik Ventura, y “Pancho Eeeee”, Jerwin Mercera, representando Dushi Carnival Group. Nan a pone tur hende hari, pues incluyendo miembronan di hurado.

Nan a wordo corona door di Ministro Wendrick Cicilia. Palabra di pabien na Shaundrik y Jerwin cu e titulo aki.

Palabra di pabien na e duo aki cu nan titulo.





ASSOCIATED REALTORS
TERENO PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

Telefonnan di DIARIO
582-6747
WhatsApp
592-9684

Oracion pa awe:

Mi Señor y mi Dios, Bo ta fiel y husto; Bo ta tende Bo pueblo cu ta sclama na Bo y ayudo ta bini na e tempo perfecto di Bo.



AMEN.
G.C.P.A

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa”.
*Salmo: 23***



A fayece cristianamente:

Egbert Roderick Arendsz
***26-07-1973 - †14-11-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE CASH PRICE

25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME VISIT US TODAY.





BUY NOW
PAY US LATER



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra